

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION	9
1.SOCIAL WORK definitions, objectives	13
1.1. General considerations.....	13
1.2. Social work definitions	14
1.3.Social work objectives	19
1.4. Beneficiaries of social work activities	24
1.5. Principles and values in social work.....	29
2. Historical overview of the evolution of the field of social work and its language	34
2.1. Introduction.....	34
2.2. The international historical situation:	35
2.3. The situation in Romania	38
3. Theoretical analysis of Social Work Language.....	44
3.1.Introduction.....	44
3.2. Communication and language in social work:.....	45
3.3. Language conceptualization in social work.....	47
3.4. Semantic ambiguities encountered in the Romanian social work practice	50

3.5. Stereotypes in the language area - deviance amplification	52
3.6. Lexical borrows from the social work language, between necessity and abuse.....	55
3.7. Linguistic features of the specialized social work language.....	56
3.8. Preventing communication barriers through social work language.....	59
3.9. Types of social work language	62
3.10. Categories of semantic inconsistencies present in the language of social work from the Romanian space.	65
3.10.1.Introduction.....	65
3.10.2.Category no. 1: Semantic inconsistencies caused by differences in language of social workers in the field work.	70
3.10.3.Category no 2: Semantic inconsistencies in the social work language present in the Romanian literature;	72
3.10.4.Category no 3: Semantic Inconsistencies of social work language present in the relevant legislation;.....	74
3.10.5. Category No. 4: Semantic Inconsistencies in specialized documents	76
3.10.6. Category No. 5: Semantic Inconsistencies present in public presentations	77
3.10.7.Category no. 6: Ambiguities and inconsistencies in social work language developed by translators of literature.....	78

3.10.8. Category No. 7: Semantic Inconsistencies due to a different understanding of the specialized language by the beneficiaries	79
3.10.9. Category No. 8: Semantic Inconsistencies caused by concepts / phrases that may increase the social exclusion status of the beneficiaries.	81
3.10.10. Category no 9: Semantic Inconsistencies caused by ad hoc concepts created in certain academic areas by members of the academic staff in the field	83
3.10.11 Category no 10 Semantic inconsistencies determined by taking concepts of medical, legal domains, by social workers	85
3.10.12 Semantic inconsistencies of social wok language existing in the media	87
Conclusions.....	93
Bibliography	95